

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint

## Sika® Dilatec® B-500



Felülvizsgálat dátuma: 25.10.2024  
Utolsó kiadás dátuma: 04.05.2023

Verzió 1.3

Nyomtatás Dátuma 25.10.2024

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Márkanév : Sika® Dilatec® B-500

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

A termék használata : Árucikk

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

A szállító cégszerű neve : Sika Hungária Kft.  
Rozália park 5-7  
2051 Biatorbágy  
Telefon : +36-1-371-2020  
Telefax : +36-1-371-2022  
A biztonsági adatlapért felelős személy email címe : biztonsag@hu.sika.com

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Hívja az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálatot, a +36-80-20-11-99-es telefonszámon

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

##### Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)

A 1272/2008. számú EK szabályozás alapján nem minősül veszélyes anyagnak vagy keveréknek.

#### 2.2 Címkézési elemek

##### Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

A 1272/2008. számú EK szabályozás alapján nem minősül veszélyes anyagnak vagy keveréknek.

#### 2.3 Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

Ökológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

Toxikológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint

## Sika® Dilatec® B-500



Felülvizsgálat dátuma: 25.10.2024

Verzió 1.3

Nyomtatás Dátuma 25.10.2024

Utolsó kiadás dátuma: 04.05.2023

rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

---

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

#### 3.2 Keverékek

##### Komponensek

Megjegyzések : Nem veszélyes összetevők

---

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános tanácsok : Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésekre.
- Belélegzés esetén : Friss levegőre kell menni.
- Bőrrel való érintkezés esetén : A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni.  
Szappannal és bő vízzel le kell mosni.
- Szembe kerülés esetén : A kontaktlencsé(ke)t el kell távolítani.  
Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni.
- Lenyelés esetén : Csak orvosi tanácsra szabad hánytatni.  
A szájat vízzel ki kell öblíteni.  
Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni.  
Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni száján át.

#### 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Tünetek : Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.
- Kockázatok : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Kezelés : Tünetileg kell kezelni.

---

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

- A megfelelő oltóanyag : Tűz esetén oltásra vizet/vízpermetet/vízugarat/szén-dioxidot/homokot/habot/alkoholnak ellenálló habot/port kell



használni.

## 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermékek : Veszélyes égéstermékek nem ismertek

## 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfel- : Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.  
szerelése

További információk : Szabvány eljárás kémiai tüzek esetére.

---

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések : A személyi védelemről lásd a 8. szakaszt.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : Nincs szükség különleges környezeti óvintézkedésekre.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés mód- : Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell  
szerei tartani.  
A kiömlött anyagot fel kell söpörni -szívni, és  
hulladékelhelyezésre megfelelő tartályba gyűjteni.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemről lásd a 8. szakaszt.

---

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vo- : A személyi védelemről lásd a 8. szakaszt.  
natkozó tanácsok Nincs szükség különleges kezelési útmutatásra.  
A vegyi anyagok kezelésére vonatkozó általános higiéniai  
előírásokat tartsuk be.

Tanács a tűz és robbanás : A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.  
elleni védelemhez

Egészségügyi intézkedések : Használat közben enni, inni nem szabad. Használat közben  
tilos a dohányzás.



## 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

- A tárolási helyekre és a tárolóedényekre vonatkozó követelmények : A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani. A helyi rendelkezéseknek megfelelően tárolandó.
- Tanács a szokásos tároláshoz : Más termékekkel való együttes tárolásra nincsenek különleges korlátozások.
- További információ a tárolási stabilitásról : Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

## 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

- Különleges felhasználás(ok) : Felhasználás előtt kérjük, tanulmányozza az érvényes Termék Adatlapot.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Foglalkozási expozíciós határértékek

Komponensek	CAS szám	Érték típus (Az expozíciós út)	Ellenőrzési paraméterek *	Bázis *
-------------	----------	--------------------------------	---------------------------	---------

Nem tartalmaz olyan anyagot, amelynek munkahelyi expozíciós határértéke van.

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### Műszaki intézkedések

A levegőbeli koncentrációt a munkahelyi expozíciós határértékek alatt kell tartani. Biztosítani kell a megfelelő szellőzést, különösen zárt térben.

#### Személyi védőfelszerelés

- Szem- / arcvédelem : Védőszemüveg
- Kézvédelem : Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő, vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő kesztyűt kell viselni a vegyszerek kezelése során mindenkor.
- Bőr- és testvédelem : Személyi védőeszköz (pl. MSZ EN ISO 20345 szabvány szerinti biztonsági lábbeli, hosszúujjúvédőruházat, hosszúnadrág). Gumikötény és -csizma viselése ajánlott a termékek összeöntésekor és keverésekor.
- Légutak védelme : Speciális intézkedések nem szükségesek.

#### Környezeti expozíció-ellenőrzések

- Általános tanácsok : Nincs szükség különleges környezeti óvintézkedésekre.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint

## Sika® Dilatec® B-500



Felülvizsgálat dátuma: 25.10.2024

Verzió 1.3

Nyomtatás Dátuma 25.10.2024

Utolsó kiadás dátuma: 04.05.2023

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot : szilárd  
Szín : halványszürke, fekete

Szag : szagtalan

Olvadáspont/ olvadási tartomány / Fagyáspont : Nincs adat

Forráspont/forrási hőmérséklet/tartomány : Nincs adat

Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot) : Nincs adat

#### Felső/alsó gyulladási vagy robbanási határ

Felső robbanási határ / Felső gyulladási határ : Nincs adat

Alsó robbanási határ / Alsó gyulladási határ : Nincs adat

Lobbanáspont : Nem alkalmazható

Öngyulladási hőmérséklet : Nincs adat

Bomlási hőmérséklet : Nincs adat

pH-érték : Nem alkalmazható

#### Viszkozitás

Kinematikus viszkozitás : Nem alkalmazható

#### Oldékonyság (oldékonyságok)

Vízben való oldhatóság : Nincs adat

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz : Nincs adat

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint

## Sika® Dilatec® B-500



Felülvizsgálat dátuma: 25.10.2024

Verzió 1.3

Nyomtatás Dátuma 25.10.2024

Utolsó kiadás dátuma: 04.05.2023

Gőznyomás : Nincs adat

Sűrűség : Nem alkalmazható

Relatív gőzsűrűség : Nincs adat

Részecskék jellemzői : Nincs adat

### 9.2 Egyéb információk

Nincs adat

---

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

### 10.2 Kémiai stabilitás

A termék kémiailag stabil.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Külön említésre méltó veszély nincs.

### 10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : Nincs adat

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Nincs adat

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

---

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Akut toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

#### Bőrkorrózió/bőrirritáció

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció****Bőrszenzibilizáció**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Légúti túlérzékenység**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Csírasejt-mutagenitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Rákkeltő hatás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Reprodukciós toxicitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Belégzési toxicitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ****Endokrin károsító tulajdonságok****Termék:**

Beccslés : Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

---

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk****12.1 Toxicitás**

Nincs adat

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság**

Nincs adat

**12.3 Bioakkumulációs képesség**

Nincs adat

**12.4 A talajban való mobilitás**

Nincs adat



## 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

**Termék:**

Becslés : Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyag-nak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentráció-ban..

## 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

**Termék:**

Becslés : Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkez-nek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapu-ló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rende-let szerint.

## 12.7 Egyéb káros hatások

**Termék:**

További ökológiai információ : Erről a termékről nincs adat.

---

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges.  
Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatartanak némi termék maradékot.  
Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlaní-tani kell.  
A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el.  
A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket.  
Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csator-nákkal.

---

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1 UN-szám vagy azonosító szám



# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint

## Sika® Dilatec® B-500



Felülvizsgálat dátuma: 25.10.2024  
Utolsó kiadás dátuma: 04.05.2023

Verzió 1.3

Nyomtatás Dátuma 25.10.2024

**ADR** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**IMDG** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**IATA** : Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

**ADR** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**IMDG** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**IATA** : Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

**ADR** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**IMDG** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**IATA** : Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.4 Csomagolási csoport

**ADR** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**IMDG** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**IATA (Szállítmány)** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**IATA (Utas)** : Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.5 Környezeti veszélyek

Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

### 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

A szállított állapotban nem alkalmazható termékként.

---

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Nemzetközi kémiai fegyverek konvenció (CWC) a mérgező vegyi anyagokról és prekursorokról : Nem alkalmazható

REACH információ: a Sika termékek minden felhasznált összetevőjét:  
- beszállítónk előregisztrálta vagy regisztrálta, és / vagy  
- a Sika cégcsoport előregisztrálta vagy regisztrálta, és / vagy  
- nem tartoznak e szabályozás alá, és / vagy  
- mentesülnek a regisztráció alól.

REACH - Egyes veszélyes anyagok, keverékek és árucikkek gyártására, forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozó korlátozások (XVII. Melléklet) : Nem alkalmazható

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint

## Sika® Dilatec® B-500



Felülvizsgálat dátuma: 25.10.2024  
Utolsó kiadás dátuma: 04.05.2023

Verzió 1.3

Nyomtatás Dátuma 25.10.2024

REACH - A különös aggodalomra okot adó anyagok engedélyezésének jelöltlistája ( 59. cikk). : Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve (=> 0.1 %).

REACH - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke (XIV. Melléklet) : Nem alkalmazható

EK rendelete az ózonréteget lebontó anyagokról : Nem alkalmazható

(EU) 2019/1021 Rendelete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról (átdolgozás) : Nem alkalmazható

Az Európai Parlament és a Tanács 649/2012/EU rendelete a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról : Nem alkalmazható

Seveso III: Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről.  
Nem alkalmazható

Illékony szerves vegyületek : Az illékony szerves vegyületek adójáról (VOCV) szóló törvény nincs VOC vám/adó kötelezettség

Az Európai Parlament és a Tanács 2010/75/EU irányelve ( 2010. november 24. ) az ipari kibocsátásokról (a környezet-szennyezés integrált megelőzése és csökkentése)  
Nem alkalmazható

Referenciák : 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről  
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
20/1979. (IX.18.) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításokról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról  
3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről  
3/2003. (III.11.) FMM-ESzCsM együttes rendelet a potenciálisan robbanásveszélyes környezetben lévő munkahelyek minimális munkavédelmi követelményeiről  
41/2000. (XII.20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról

### Egyéb szabályozások:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kap-

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint

## Sika® Dilatec® B-500



Felülvizsgálat dátuma: 25.10.2024

Verzió 1.3

Nyomtatás Dátuma 25.10.2024

Utolsó kiadás dátuma: 04.05.2023

csolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A kémiai biztonság ellenőrzését a szállító nem végezte el erre a keverékre.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### Egyéb rövidítések teljes szövege

ADR	: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
CAS	: Chemical Abstracts Service
DNEL	: Derived no-effect level
EC50	: Half maximal effective concentration
GHS	: Globally Harmonized System
IATA	: International Air Transport Association
IMDG	: International Maritime Code for Dangerous Goods
LD50	: Median lethal dose (the amount of a material, given all at once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals)
LC50	: Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period)
MARPOL	: International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978
OEL	: Occupational Exposure Limit
PBT	: Persistent, bioaccumulative and toxic
PNEC	: Predicted no effect concentration
REACH	: Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency
SVHC	: Substances of Very High Concern
vPvB	: Very persistent and very bioaccumulative

### További információk

Az adatlapon található adatok a tudomány mai állását tükrözik. Leírják termékeinket a biztonsági követelményekre nézve, de nem szavatolják az egyes tulajdonságait a termékeknek. Minden esetben a

Műszaki Adatlap és az Általános Üzleti Feltételek az irányadóak.



Változás az előző kiadás óta!

HU / HU

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK rendelet szerint

## Sika® Dilatec® B-500



Felülvizsgálat dátuma: 25.10.2024

Verzió 1.3

Nyomtatás Dátuma 25.10.2024

Utolsó kiadás dátuma: 04.05.2023

---